

N i e d e r s c h r i f t

über die 25. (öffentliche) Sitzung der Bezirksversammlung am Donnerstag,
dem 21.10.2010, im Sitzungssaal der Bezirksversammlung, City-Hof,
Block B, Klosterwall 4, 20095 Hamburg

Beginn der Sitzung: 17.30 Uhr

Ende der Sitzung: 20.40 Uhr

Anwesend:

vorsitzendes Mitglied
stellv. vorsitzendes Mitglied
stellv. vorsitzendes Mitglied

Herr Sielmann (SPD)
Herr Johannsen (CDU)
Frau Kodzynski (GAL)

SPD-Fraktion:

Frau Buhl, Frau v. Enckevort, Frau Gröhn, Frau Kilgast, Frau Odebrecht und
Frau Swizynski
Herren Charlamenko, Droßmann, Fock, Holst, Lübke, Neubauer, Peker, Piske,
Ramlow, Rebensdorf, Schmidt, Stölting und Wieder

CDU-Fraktion:

Frau Brost, Frau Manzke und Frau Zühlsdorf
Herren Bier, Dr. Böttcher, Damaszek, Gelien, Haufler, Herkenrath, Ilcin und Lamberti

GAL-Fraktion:

Frau Freuer, Frau Haynes-Hasanagic und Frau Zickendraht
Herren Goritz, Inan, Knode, Osterburg und Zahedy

Fraktion DIE LINKE:

Frau Clemens, Frau Detamble-Voss und Frau Hercher-Reis
Herren Harms und Wilken

FDP:

Herren Hütter und Patzer

Vom Bezirksamt:

Herr Elwart - stellv. Bezirksamtsleiter (bis 18.00 Uhr)
Herr Schreiber - Bezirksamtsleiter (ab 18.00 Uhr)
Frau Hauschild - Geschäftsstelle der Bezirksversammlung

Zu 4.:	Anträge	
4.6	Vorlage - Drs. Nr. 19/298/10	(Versch.)
	<u>Betr.:</u> Müllentsorgung in den Straßen um den Großneumarkt	
	<u>hier:</u> Beschlussempfehlung des Ausschuss für das Management des öffentlichen Raumes	

Die Bezirksversammlung bestätigt den Beschluss des Fachausschusses und beschließt den Antrag damit einstimmig.

Zu 4.:	Anträge	
4.7	Vorlage - Drs. Nr. 19/299/10	(Versch.)
	<u>Betr.:</u> Obdachlosenlager unter der Kersten-Miles-Brücke	
	<u>hier:</u> Beschlussempfehlung des Ausschuss für das Management des öffentlichen Raumes	

Die Bezirksversammlung bestätigt den Beschluss des Fachausschusses und beschließt den Antrag damit in der geänderten Fassung mehrheitlich - gegen die Stimmen der Fraktion DIE LINKE.

Zu 4.:	Anträge	
4.8	Vorlage - Drs. Nr. 19/313/10	(Versch.)
	<u>Betr.:</u> Filialschließungen der Deutschen Post AG in der Innenstadt	
	<u>hier:</u> Beschlussempfehlung des Ausschuss für das Management des öffentlichen Raumes	

Die Bezirksversammlung bestätigt den Beschluss des Fachausschusses und lehnt den Antrag damit mehrheitlich - gegen die Stimmen der Fraktion DIE LINKE - ab.

Zu 4.:	Anträge	
4.9	Vorlage - Drs. Nr. 19/331/10	(Versch.)
	<u>Betr.:</u> Post- und Postbank-Service im Hamburger Hauptbahnhof erhalten bzw. wieder einrichten	
	<u>hier:</u> Beschluss des Ausschuss für das Management des öffentlichen Raumes	

Die Bezirksversammlung bestätigt den Beschluss des Fachausschusses und beschließt den Antrag damit einstimmig.

Zu 4.:	Anträge	
4.10	Vorlage - Drs. Nr. 19/332/10	(Versch.)
	<u>Betr.:</u> Beschluss zum Projekt „Neue Hilfen“ und der geplanten Zusammenlegung der Haushaltsmittel mit den Projekten der Sozialräumlichen Angebotsentwicklung in einer Zweckzuweisung	
	<u>hier:</u> Beschluss des Jugendhilfeausschusses	

Die Bezirksversammlung bestätigt den Beschluss des Jugendhilfeausschusses und beschließt die Vorlage damit mehrheitlich bei wenigen Gegenstimmen.

Zu 4.:	Anträge	
4.11	Vorlage - Drs. Nr. 19/362/10	(Sitzung)
	<u>Betr.:</u> „Verwendung von Einnahmen für andere bezirkliche Zwecke“ – Titel 1211.529.03 gemäß § 41 Abs. 4 Nr. 3 BezVG	
	<u>hier:</u> Beschluss des Ausschusses für Haushalt, Kultur und regionale Wirtschaftsförderung	

Die Bezirksversammlung bestätigt den Beschluss des Fachausschusses und beschließt die Vorlage damit hinsichtlich des Antrags K45/10 mehrheitlich - bei einer Gegenstimme und einer Enthaltung der Fraktion DIE LINKE - und hinsichtlich des Antrags K69/10 mehrheitlich - gegen die Stimmen der CDU-Fraktion.

Zu 4.:	Anträge	
4.12	Vorlage - Drs. Nr. 19/364/10	(Sitzung)
	<u>Betr.:</u> Verlängerungsoption wahrnehmen – Außenstelle des Polizeikommissariats 47 am Standort erhalten	
	<u>hier:</u> Beschluss des Regionalausschusses Finkenwerder	